

РАЗДЕЛ I. ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА, ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 37.01

DOI: 10.18384/2310-7219-2019-1-6-12

КОНЦЕПЦИЯ СОЗДАНИЯ КРОСС-КУЛЬТУРНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЫ ШКОЛЫ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩЕЙ ФОРМИРОВАНИЕ ГАРМОНИЧНО РАЗВИТОЙ ЛИЧНОСТИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Ахмедьянова А. Х., Кашапова Л. М.

*Башкирский государственный педагогический университет имени М. Акмуллы
450008, г. Уфа, ул. Октябрьской революции, д. За, Российская Федерация*

Аннотация. Статья посвящена разработке авторской концепции создания кросс-культурной образовательной среды школы. Авторская концепция обусловлена современной парадигмой российского поликультурного общества, которое требует развития гармоничных межличностных и межнациональных отношений как основы формирования гармонично развитой личности. Наиболее благоприятной, позволяющей достичь высокой гармонизации межличностных и межнациональных отношений, является образовательная среда школы. Создание кросс-культурной образовательной среды в школе позволит сформировать у личности обучающегося кросс-культурные качества, включающие в себя такие понятия, как гуманные отношения к инокультурам, толерантность, уважение к культуре своего народа и культуре других народов, патриотизм и любовь к родному языку. Авторами статьи обозначены цель концепции, основные компоненты концепции и обоснованы принципы кросс-культурной образовательной среды школы.

Ключевые слова: культура, кросс-культурная среда, гармонично развитая личность, здоровьесберегающая среда.

THE CONCEPT OF CREATING CROSS-CULTURAL EDUCATIONAL SCHOOL ENVIRONMENT OF SECONDARY SCHOOL, ENSURING THE HARMONIOUSLY DEVELOPED PUPIL'S PERSONALITY FORMATION

A. Ahmedjanova, L. Kashapova

*Bashkir State Pedagogical University, named after M. Akmulla
За, Oktyabrskoy Revolyutsii ul., Ufa, 450008, Russian Federation*

© СС ВУ Ахмедьянова А. Х., Кашапова Л. М., 2019.

Abstract. The article is devoted to the authorial concept of creating cross-cultural educational environment at school. The authorial concept is determined by the modern paradigm of Russian poly-cultural society, which demands harmonic inter-individual and international relationships development as the basis for harmoniously developed personality. Educational school environment is one of the most favorable surroundings, owing to which highly harmonic inter-individual and international relationships are achieved. Creating cross-cultural educational environment at school will help to form individual's cross-cultural competences. They include such notions as: humanistic attitude to foreign cultures, tolerance, respect to other nations and their culture, patriotism and love to their native language. The authors of the articles define the aim of the concept, its basic components. Cross-cultural educational school environment principles are also justified.

Key words: culture, cross-cultural environment, harmoniously developed personality, health-saving environment.

На протяжении всей жизни человек всегда будет обречен существовать на границе нескольких культур и постоянно находиться во взаимодействии с представителями разных наций. Следовательно, переплетение межличностных отношений с межнациональными является закономерным и непрерывным процессом. Особенно это ярко выражено на территории Российской Федерации, где проживает огромное количество различных народов со своей самобытной историей и культурой.

Подобное поликультурное явление в России связано с тем, что на протяжении всей своей истории народы России отличаются развитым чувством толерантности, наше государство всегда протягивает руку помощи и делает всё возможное для тех народов, которые нуждаются в помощи, поэтому на сегодняшний день у нас достаточное количество мигрантов, беженцев. Проблема дружеских взаимоотношений представителей разных культур особенно актуальна для школьной образовательной среды. Без педагогически целесообразного решения этой проблемы у школьников могут возникать затруднения во взаимодействии со сверстниками других национальностей. Отме-

тим, что школьный период является одним из важных этапов в жизни подростка, когда формируются такие человеческие качества, как гуманность, толерантность, уважение к окружающим людям независимо от пола, нации, расы и, конечно же, патриотизм, любовь к Родине, к родному языку.

Следовательно, сегодня развитие нового общественно-исторического пространства требует переосмыслить место и роль школьного образования с целью формирования новой модели образовательной среды, где бы происходили сохранение и воспроизводство культурных ценностей всех народов России.

Рассмотрим один из альтернативных вариантов концепции школьной образовательной среды – кросс-культурную образовательную среду, которая обеспечивала бы прежде всего, формирование гармонично развитой личности обучающегося. Отметим, что гармонично развитая личность – это такая личность, которая умеет жить в гармонии с самой собой и с окружающими людьми благодаря развитым личностным качествам, а именно сформированному механизму адаптации в любой среде, ответственности, коммуникативности, основанных на то-

лерантности и гуманности к личности любой этнической принадлежности. Все перечисленные личностные качества, которыми должен обладать обучающийся школы, относятся к понятию «кросс-культурная компетенция». Как отмечают Н. С. Сахарова и В. В. Томин, для кросс-культурной образовательной среды характерен «развивающий потенциал кросс-культурного взаимодействия в полинациональных группах, ... в которых устанавливаются субъект-субъектные отношения между участниками интеракции и положительно реализуется построение знаний о различных культурах» [5, с. 144].

Методологическими предпосылками создания кросс-культурной образовательной среды школы стали идеи и учения о влиянии школьной среды на формирование гармонично развитой личности таких учёных, как Я. А. Коменский, И. Г. Песталоцци, В. А. Сухомлинский и т. д.

Что же представляет собой кросс-культурная образовательная среда школы как основа формирования гармонично развитой личности с обозначенными кросс-культурными качествами.

Обоснование темы статьи необходимо начать с интерпретации самого термина «кросс-культурность». На сегодняшний день зарубежные и отечественные учёные не дали чёткого определения данному термину. Так, слово «кросс» с английского языка переводится как ‘крест, пересекать’¹, ‘перекрестье, скрещение, пересечение, перечёркивать’². Понятие «культура»

включает в себя весь духовный и материальный мир каждого этноса. Дословно «кросс-культурность» можно перевести как ‘на грани культур’³, а также как ‘пересечение культур разных национальностей’⁴, т. е. «кросс-культурность» подразумевает некий сформированный механизм в личности, который позволяет легко вступить в межкультурный диалог.

В своей диссертации учёный и педагог Хай Чун Лин определяет кросс-культурную образовательную среду как некий «контейнер» для обучающегося в школе, который содержит в себе «ценный текст» – культуру, которая есть «инструкция» [6, р. 63] о том, как люди должны жить, духовно-нравственно совершенствоваться и учиться передавать культурное наследие из поколения в поколение. Гармоничное общество зависит, по мнению учёного, от постоянного взаимодействия культур на перекрестке-«кросс», где «рождается совершенно новый культурный человек с кросс-культурной компетенцией – это есть носитель своей культуры, родного языка и иноязыка, он уважает культуру других народов, любит и почитает все, что его окружает» [6, р. 63].

Можно предположить, что кросс-культурная образовательная среда школы – это среда, где будет происходить на высоком уровне формирование у личности обучающегося психологического и коммуникативного механизма адаптации и гармоничного

(дата обращения: 04.11.2018).

³ Зак Д. Я., Забара Л. И. Феномен кросс-культурной коммуникации в современном образовательном пространстве // Педагогическое образование в России. 2018. № 1. С. 134.

⁴ Словарь композитов русского языка новейшего периода / Н. В. Габдеев, М. Т. Гурчиани. М., 2012. С. 132.

¹ Аракин В. Д., Выгодская З. С., Ильина Н. Н. Англо-русский словарь. М., 1992. С. 133.

² Словарь иностранных слов русского языка [Электронный ресурс]. URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/dic_fwords/45733/кросс

взаимоотношения с инокультурами.

Фактом является и то, что кросс-культурная образовательная среда школы должна быть обусловлена культурными элементами, легко поддающимися усвоению, обмену, пониманию и осознанию и непосредственно направленными на воспитание в каждой личности обучающегося прежде всего толерантности. Следовательно, подобная среда должна быть этнокультурно ориентированной образовательной системой. Сама концепция создания кросс-культурной образовательной среды школы должна быть стратегически обусловлена тем, что «в современном мире нет и не может быть изолированных культур, способность одной культуры осваивать и принимать достижения другой является объективным показателем жизнеспособности и эволюционирование общества» [2, с. 136].

Цель разработчиков концепции состояла в разрешении проблемы создания кросс-культурного образовательного пространства школы, в котором личность обучающегося прочувствовала бы свою национальную культуру, историю, осознала уникальность своего народа и поняла значимость феномена культуры каждого этноса для мирового сообщества.

Основные функции кросс-культурной образовательной среды школы – это: функция социализации, направленная на усвоение личностью ученика норм и ценностей поликультурного социума; функция гуманизации личности обучающегося – это развитие духовно-нравственных основ как смыслообразующих и жизнеформирующих сущность личности; культуросозидательная функция, т. е. развитие свободной творческой личности.

В основе кросс-культурной образовательной среды школы выделяются такие компоненты, как: мотивационный, ориентированный на то, чтобы пробудить интерес у обучающегося к общению с представителями своей и других культур, стремление познакомиться с их духовным миром; когнитивный компонент, дающий основу познания норм, принципов и традиций различных культур; коммуникативный и психологический компоненты, направленные на развитие эмпатии, сочувствия, толерантности; деятельностный компонент, связанный с формированием механизма адаптации и создания гармоничных отношений в инокультурной среде. Состав компонентов кросс-культурной образовательной среды обусловлен педагогическими принципами – это основные идеи и положения, максимально эффективно позволяющие достичь поставленной цели нашей концепции.

Итак, рассмотрим основные педагогические принципы создания кросс-культурной образовательной среды школы:

1. Принцип этнической самоидентификации, который заключается во внедрении этнопедагогике в кросс-культурный образовательный процесс как базовой части национального образования, позволяющего учащемуся формировать свой этнический менталитет и гармоничное целостное восприятие инокультур, при этом преодолевая национальные стереотипы.

2. Принцип активизации языковой среды образования раскрывает важную сущность языка в целом – это невозможность создать гармоничный межкультурный диалог, не зная своего родного языка и не проявляя интереса,

стремления к познанию языка своего собеседника. Язык всегда имел и будет иметь аксиологический аспект, так как язык – это отражение истории и культуры каждого народа, язык открывает путь личности к успеху в любой сфере общественной жизни.

3. Принцип культуротворчества предполагает неотъемлемый процесс передачи культурного содержимого личности обучающегося, его осознание и личностное целенаправленное приумножение культурного наследия своего народа.

4. Принцип мировой самоидентификации направлен на формирование эмоционально-ценностного отношения, культурного поведения, толерантности, уважения к другим народам, их культуре и на непосредственное формирование мировой идентичности личности обучающегося как созерцающей всё мировое наследие и созидающей себя как часть мировой культуры.

5. Принцип непрерывного образования, основной стратегией которого является образование на протяжении жизни, образование длиною и шириною в жизнь [4, с. 57]. Это принципиально новая идея «в современном мире, она включает человека в непрерывный образовательный процесс» [3, с. 87], поэтому кросс-культурная образовательная среда школы как «система образования сегодня выступает не только как сфера подготовки к жизни человека в социуме, но и как социокультурный организм, в который включен человек в своем бесконечном развитии; образование, таким образом, можно рассматривать как способ бытия человека, как способ собственного развития и эволюции» [3, с. 88]. Отметим, что «непрерывность и бы-

тие человека» являются категориями философии, следовательно, было бы правомерно учитывать при создании кросс-культурной образовательной среды школы положения философии образования, для того чтобы эффективно решить задачу формирования и развития не только социокультурной личности, но и личности, владеющей философскими знаниями, т. е. основами мудрости, необходимыми для гармоничного существования в обществе и обеспечивающими жизненный успех.

Таким образом, развивающий потенциал кросс-культурной образовательной среды школы в формировании гармонично развитой личности обучающегося обусловлен тем, что создаётся гибкая педагогическая система сопровождения обучающегося, ориентированная на его гармоничное личностное развитие и культуротворчество, формируется почва для культурного полилога в образовательном процессе, происходит непрерывный процесс передачи «знаний, ценностей, традиций жизненного и творческого опыта от поколения к поколению, развивая систему знаний и представлений о современности, закладывая и формируя образ будущего, где особое значение приобретает образовательное, ориентирующее и формирующее ценности, воспитательное и социализирующее влияние культуры и образования на подрастающее поколение» [1, с. 18]; и ученик постоянно находится в состоянии диалога культур, в состоянии дилеммы – сохранения своей самобытной культуры и необходимости адаптироваться в поликультурном социуме.

Статья поступила в редакцию 05.10.2018

ЛИТЕРАТУРА

1. Бориско О. А., Миронцева С. А. Влияние культурно-образовательной среды региона на формирование региональной идентичности молодежи // *Человек. Сообщество. Управление*. 2017. Т. 18. № 1. С. 17–29.
2. Зак Д. Я., Забара Л. И. Феномен кросс-культурной коммуникации в современном образовательном пространстве // *Педагогическое образование в России*. 2018. № 1. С. 132–138.
3. Нурмухаметова В. В. Образовательная среда как объект философского анализа // *Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Философия*. 2014. № 1. С. 87–93.
4. Пономарев Р. Е. Сущность образования в культурном измерении // *Вестник Московского университета. Серия 20: Педагогическое образование*. 2014. № 2. С. 56–66.
5. Сахарова Н. С., Томин В. В. Культурно-образовательная среда в полинациональных группах: развивающий потенциал кросс-культурного взаимодействия // *Вестник Оренбургского государственного университета*. 2017. № 10. С. 144–148.
6. Lin Hai Chun. *Pedagogy of Heuristic Contextualisation: Intercultural transmission through cross-cultural encounters*. Malmö, 2002. 318 p.

REFERENCE

1. Borisko O. A., Mirontseva S. A. [The influence of cultural and educational environment of the region on the formation of young people's regional identity]. In: *Chelovek. Soobshchestvo. Upravlenie* [People. Community. Management], 2017, vol. 18, no. 1, pp. 17–29.
2. Zak D. Ya., Zabara L. I. [The phenomenon of cross-cultural communication in modern educational space]. In: *Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii* [Pedagogical education in Russia], 2018, no. 1, pp. 132–138.
3. Nurmukhametova V. V. [Educational environment as an object of philosophical analysis]. In: *Vestnik Voronezhskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya: Filosofiya* [Bulletin of Voronezh State University. Series: Philosophy], 2014, no. 1, pp. 87–93.
4. Ponomarev R. E. [The essence of education in the cultural dimension]. In: *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 20: Pedagogicheskoe obrazovanie* [Bulletin of Moscow University. Series 20: Pedagogic education], 2014, no. 2, pp. 56–66.
5. Sakharova N. S., Tomin V. V. [Cultural and educational environment in poly-national groups: developmental potential of cross-cultural interaction]. In: *Vestnik Orenburgskogo gosudarstvennogo universiteta* [Bulletin of Orenburg State University], 2017, no. 10, pp. 144–148.
6. Lin Hai Chun. *Pedagogy of Heuristic Contextualisation: Intercultural transmission through cross-cultural encounters*. Malmö, 2002. 318 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Ахмедьянова Алина Халиловна – кандидат философских наук, докторант кафедры педагогики Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы; e-mail: alina.axmedyanova.84@mail.ru

Кашапова Ляля Мухаметдиновна – доктор педагогических наук, профессор кафедры педагогики Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы; e-mail: lya220852@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Alina Kh. Ahmedjanova – candidate of philosophy, doctoral student of the Department of pedagogy, Bashkir state pedagogical University them. M. Akmulla;

e-mail: alina.axmedyanova.84@mail.ru

Lala M. Kashapova – doctor of pedagogical Sciences, Professor of the Department of pedagogy, Bashkir state pedagogical University them. M. Akmulla;

e-mail: lya220852@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Ахмедьянова А. Х., Кашапова Л. М. Концепция создания кросс-культурной образовательной среды школы, обеспечивающей формирование гармонично развитой личности обучающегося // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2019. № 1. С. 6–12.

DOI: 10.18384/2310-7219-2019-1-6-12

FOR CITATION

Ahmedjanova A. Kh., Kashapova L. M. The Concept of Creating Cross-Cultural Educational School Environment of Secondary School, Ensuring the Harmoniously Developed Pupil's Personality Formation. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2019, no. 1, pp. 6–12.

DOI: 10.18384/2310-7219-2019-1-6-12